EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

Diclofenac (Systemic

Esta información de UpToDate® Lexidrug™ le explica lo que debe saber sobre este medicamento, por ejemplo, para qué se usa, cómo tomarlo, sus efectos secundarios y cuándo llamar a su proveedor de cuidados de la salud.

Nombres comerciales: EE. UU.

Cambia; Cataflam [DSC]; Lofena; Zipsor; Zorvolex [DSC]

Nombres comerciales: Canadá

APO-Diclo; APO-Diclo SR; Cambia; JAMP-Diclofenac; PMS-Diclofenac; PRO-DICLOFENAC; RIVA-Diclofenac; SANDOZ Diclofenac; SANDOZ Diclofenac Rapide; SANDOZ Diclofenac SR [DSC]; TARO-Diclofenac Potassium; TEVA-Diclofenac EC; TEVA-Diclofenac SR; TEVA-Diclofenac-K; Voltaren; Voltaren Rapide; Voltaren SR [DSC]

Advertencia

- Este medicamento puede aumentar la probabilidad de experimentar efectos secundarios en el corazón y los vasos sanguíneos, como ataque cardíaco y accidente cerebrovascular. En el caso de que se presenten, estos podrían ser mortales. El riesgo de estos efectos secundarios puede aumentar si su hijo presenta una enfermedad cardíaca o un riesgo de enfermedad cardíaca. Sin embargo, el riesgo también puede aumentar en personas que no presentan enfermedad cardíaca ni riesgo de enfermedad cardíaca. El riesgo de presentar estos problemas de salud puede ocurrir durante las primeras semanas de la administración de este medicamento y puede aumentar con la administración de dosis mayores o con la administración durante un período prolongado. No administre este medicamento a su hijo inmediatamente antes o después de una cirugía cardíaca de bypass.
- Este medicamento puede aumentar las probabilidades de presentar problemas graves y, en ocasiones, mortales en los intestinos o el estómago como úlceras o hemorragias. El riesgo es mayor en personas mayores y en personas que han sufrido hemorragias o úlceras en el estómago o los intestinos. Estos problemas pueden ocurrir sin signos de advertencia.

¿Para qué se utiliza este medicamento?

- Se utiliza para controlar el dolor.
- Se utiliza para tratar ciertos tipos de artritis.
- Este medicamento se utiliza para tratar la jaqueca.
- Se le puede recetar este medicamento al niño por otras razones. Consulte al médico.

Si su hija tiene períodos menstruales:

- Este medicamento se utiliza para aliviar el dolor durante los periodos menstruales.

¿Qué necesito decirle al médico ANTES de que mi hijo tome este medicamento?

- Si su hijo es alérgico a este medicamento, a algún componente de este medicamento, o a otros medicamentos, alimentos o sustancias. Informe a su médico acerca de esta alergia y qué síntomas ha presentado su hijo.
- Si su hijo es alérgico a la aspirina o a los medicamentos antiinflamatorios no esteroideos (AINE), como el ibuprofeno o el naproxeno.
- Si su hijo ha tenido asma ocasionada por un medicamento salicilato como la aspirina o por un medicamento similar a este, como los AINE.
- Si su hijo tiene cualquiera de los siguientes problemas de salud: Hemorragia gastrointestinal (GI), insuficiencia cardíaca (corazón débil) o problemas renales.
- Si el niño tuvo un ataque cardíaco recientemente.
- Si su hijo está tomando algún otro AINE (antiinflamatorio no esteroideos), un salicilato, como la aspirina, o pemetrexed.
- Si a su hija le están realizando controles de fertilidad.

Si su hija está embarazada:

- Consulte con el médico si su hija está embarazada, planea quedar embarazada o queda embarazada mientras toma este medicamento. Este medicamento puede provocarle daños al bebé nonato si se lo toma 20 semanas o posteriormente durante el embarazo. Si su hija tiene entre 20 y 30 semanas de embarazo, solo administre este medicamento si el médico se lo ha indicado. No administre este medicamento a la niña si tiene más de 30 semanas de embarazo.

Esta no es una lista de todos los medicamentos o trastornos que pueden interactuar con este medicamento.

Informe al médico y al farmacéutico todos los medicamentos que su hijo toma (sean estos recetados o de venta libre, productos naturales o vitaminas) y de los problemas de salud que padece. Debe verificar que sea seguro administrarle a su hijo este medicamento con todos sus otros medicamentos y problemas de salud. No empiece, interrumpa ni modifique la dosis de ningún medicamento que tome su hijo sin consultar antes con el médico.

¿Qué debo saber o hacer mientras mi hijo toma este medicamento?

Todas las presentaciones:

- Avise a todos los proveedores de atención médica de su hijo que el niño toma este medicamento. Esto incluye a los médicos, enfermeras, farmacéuticos y dentistas del niño.
- Realice análisis de sangre si su hijo toma este medicamento durante un periodo largo. Consulte con el médico de su hijo.
- Se han presentado casos de presión arterial alta con medicamentos como este. Controle la presión arterial de su hijo según le haya indicado el médico.
- El alcohol puede interactuar con este medicamento. Asegúrese de que su hijo no beba alcohol.
- Si el niño fuma, consulte al médico.
- Si su hijo tiene asma, consulte al médico. Es posible que sea más sensible a este medicamento.
- No le administre a su hijo una dosis mayor de la indicada por el médico. La administración de una dosis mayor de este medicamento puede aumentar la probabilidad de experimentar efectos secundarios graves.
- No permita que su hijo lo use durante más tiempo que el indicado por su médico.
- Es posible que el niño sangre más fácilmente. Asegúrese de que su hijo tenga cuidado y evite lesionarse. Asegúrese de que su hijo tenga un cepillo de dientes suave.
- La posibilidad de desarrollar insuficiencia cardíaca aumenta con la

administración de medicamentos como este. En personas que ya padecen insuficiencia cardíaca, aumenta la posibilidad de un ataque cardíaco, de tener que acudir al hospital debido a insuficiencia cardíaca o de fallecer. Consulte al médico.

- La posibilidad de sufrir un ataque cardíaco o fallecimiento debido a problemas cardíacos aumenta en personas que toman medicamentos como este luego de un ataque cardíaco reciente. Las personas que consumieron medicamentos como este luego de un primer ataque cardíaco también presentaron más probabilidades de morir durante el año posterior al incidente que aquellas personas que no tomaron medicamentos similares a este. Consulte al médico.
- Si el niño está tomando aspirina para ayudar a prevenir un ataque cardíaco, consulte al médico.
- Si el niño tiene fenilcetonuria (PKU), consulte al médico. Algunos productos contienen fenilalanina.
- Los AINE (antiinflamatorios no esteroides) como este medicamento pueden afectar la ovulación. Esto puede afectar la capacidad para quedar embarazada. Esto vuelve a la normalidad al suspenderlo. Consulte con el médico.

Si su hija está amamantando a un bebé:

- Informe al médico si está amamantando a su hijo. Deberá hablar acerca de los riesgos para el bebé.

¿Cuáles son los efectos secundarios por los que debo llamar al médico de mi hijo de inmediato?

ADVERTENCIA/PRECAUCIÓN: a pesar de que es muy poco frecuente, algunas personas pueden sufrir efectos secundarios muy graves, y en ocasiones mortales, al tomar un medicamento. Si su hijo presenta alguno de los siguientes signos o síntomas que pueden estar relacionados con un efecto secundario muy grave, infórmelo al médico de su hijo o busque ayuda médica de inmediato:

- Signos de reacción alérgica tales como sarpullido; urticaria; picazón; piel enrojecida, hinchada, con ampollas o descamada, con o sin fiebre; sibilancia; opresión en el pecho o la garganta; problemas para respirar, tragar o hablar; ronquera inusual; o hinchazón de la boca, el rostro, los labios, la lengua o la garganta.
- Signos de hemorragia como vomitar o toser sangre, vómito que parece café molido, sangre en la orina, heces negras, rojas o alquitranadas, sangrado de las encías, sangrado vaginal anormal, moretones sin causa o que se agrandan, o sangrado que no puede detener.
- Signos de problemas renales como la incapacidad de orinar, cambios en la cantidad de orina, sangre en la orina o un aumento de peso importante.
- Síntomas de niveles altos de potasio tales como un latido cardíaco que no parece normal; signos de confusión; sensación de debilidad, mareos o vértigo; sensación de desmayo; entumecimiento u hormigueo; o falta de aire.
- Signos de alta presión como dolores de cabeza o mareos muy graves, desmayos o cambios en la visión.
- Falta de aire, mucho aumento peso, inflamación en los brazos o piernas.
- Dolor o presión en el pecho, o pulso acelerado.
- Debilidad de 1 lado del cuerpo, dificultad para pensar o hablar, modificaciones en el equilibrio, caída de un lado de la cara o visión borrosa.
- Se siente muy cansado o débil.
- Dolor al orinar o sangre en la orina.
- Se han presentado problemas hepáticos con medicamentos como este. En ocasiones, esto ocasionó la muerte. Llame al médico de inmediato si su hijo presenta signos de problemas hepáticos, como orina color oscuro, cansancio, disminución del apetito, malestar estomacal o dolor estomacal, heces color claro, vómitos, o piel u ojos amarillentos.
- Se pueden producir reacciones cutáneas graves con este medicamento. Estas incluyen el síndrome de Stevens-Johnson (SJS), la necrólisis epidérmica tóxica (TEN) y otras reacciones graves. A veces, los órganos del

cuerpo también pueden verse afectados. Estas reacciones pueden ser mortales. Busque ayuda médica de inmediato si su hijo presenta signos como piel roja, hinchada, con ampollas o descamación; ojos rojos o irritados; llagas en la boca, garganta, nariz, ojos, genitales o cualquier zona de la piel; fiebre; escalofríos; dolores corporales; falta de aire; o inflamación de los ganglios.

¿Qué otros efectos secundarios tiene este medicamento?

Todos los medicamentos pueden tener efectos secundarios. Sin embargo, muchas personas no padecen ningún efecto secundario o padecen solamente efectos secundarios menores. Llame al médico de su hijo o busque ayuda médica si al niño le molesta alguno de estos efectos secundarios o no desaparece:

- Estreñimiento, diarrea, dolor o malestar estomacal, o vómitos.
- Ardor de estómago.
- Gases.
- Mareos o somnolencia.
- Dolor de cabeza.
- Sudoración excesiva.
- Signos de un resfrío común.

Estos no son todos los efectos secundarios que podrían ocurrir. Si tiene preguntas acerca de los efectos secundarios, llame al médico de su hijo. Llame al médico de su hijo para que le aconseje acerca de los efectos secundarios.

Puede informar los efectos secundarios al organismo de salud de su país.

¿Cómo se administra mejor este medicamento?

Administre este medicamento según las instrucciones del médico de su hijo. Lea toda la información que se le brinde. Siga todas las instrucciones con atención.

Tabletas y cápsulas:

- Administre este medicamento con un vaso de agua completo.
- Algunos productos pueden no ser tan efectivos si se toman con alimentos. Asegúrese de saber cómo administrar este medicamento con respecto a los alimentos. Si no está seguro, hable con el médico o farmacéutico de su hijo.

Productos de acción prolongada:

- El niño debe tragarla entera. Anime al niño a no masticar, romper o triturarla.

Paquetes:

- Si administra este medicamento con la comida, podría no tener la misma acción. Consulte al médico.
- Vacíe el contenido del paquete en 2 o 4 cucharadas de agua (de 30 a 60 ml), mezcle bien y haga que su hijo lo beba de inmediato.

¿Qué debo hacer si mi hijo no toma una dosis?

Tabletas y cápsulas:

- Administre la dosis que olvidó lo antes posible.
- Si ya casi es hora de la dosis siguiente, sáltese la dosis faltante y continúe con el horario habitual del niño.
- No administre 2 dosis simultáneamente ni administre dosis adicionales.

Paquetes:

- Solamente se necesita 1 dosis de este medicamento. Si el niño omite una dosis, désela tan pronto como lo recuerde.

¿Cómo almaceno o descarto este medicamento?

- Almacenar a temperatura ambiente en un lugar seco. No conservar en un baño.
- Guarde los medicamentos en un lugar seguro. Mantenga todo medicamento fuera del alcance de los niños y las mascotas.

- Deseche los medicamentos sin usar o que hayan expirado. No los tire por el retrete ni los vierta al desagüe a menos que así se lo indiquen. Consulte con el farmacéutico si tiene preguntas sobre la mejor manera de desechar medicamentos. Pueden existir programas de devolución de medicamentos en su área.

Datos generales sobre el medicamento

- Si los síntomas o trastornos de su hijo no mejoran o si empeoran, llame al médico de su hijo.
- No comparta el medicamento del niño con otras personas ni le de al niño el medicamento de ninguna otra persona.
- Algunos medicamentos pueden tener otro folleto informativo para el paciente. Si tiene alguna pregunta sobre este medicamento, hable con el médico de su hijo, enfermera, farmacéutico u otro proveedor de atención médica.
- Si cree que ha habido una sobredosis, llame al centro de toxicología local o busque atención médica de inmediato. Prepárese para responder qué se ingirió, qué cantidad y cuándo.

Uso de la información por el consumidor y exención de responsabilidad

Esta información general es un resumen limitado de la información sobre el diagnóstico, el tratamiento y/o la medicación. No pretende ser exhaustivo y debe utilizarse como una herramienta para ayudar al usuario a comprender y/o evaluar las posibles opciones de diagnóstico y tratamiento. NO incluye toda la información sobre las enfermedades, los tratamientos, los medicamentos, los efectos secundarios o los riesgos que pueden aplicarse a un paciente específico. No pretende ser un consejo médico ni un sustituto del consejo médico, el diagnóstico o el tratamiento de un proveedor de atención médica basado en el examen y la evaluación del proveedor de atención médica de las circunstancias específicas y únicas de un paciente. Los pacientes deben hablar con un proveedor de atención médica para obtener información completa sobre su salud, preguntas médicas y opciones de tratamiento, incluidos los

riesgos o beneficios relacionados con el uso de medicamentos. Esta información no respalda ningún tratamiento o medicamento como seguro, eficaz o aprobado para tratar a un paciente específico. UpToDate, Inc. y sus afiliados renuncian a cualquier garantía o responsabilidad relacionada con esta información o con el uso que se haga de esta. El uso de esta información se rige por las Condiciones de uso, disponibles en https://www.wolterskluwer.com/en/know/clinical-effectiveness-terms.

Última fecha de revisión

2026-09-16

Derechos de autor

© 2026 UpToDate, Inc. y sus licenciantes y/o afiliados. Todos los derechos reservados.

Si tiene preguntas o inquietudes, contáctese con su proveedor de cuidados de la salud. Un integrante de su equipo de atención le responderá de lunes a viernes de 9 a. m. a 5 p. m. Fuera de ese horario, puede dejar un mensaje o hablar con otro proveedor de MSK. Siempre hay un médico o un enfermero de guardia. Si no está seguro de cómo comunicarse con su proveedor de cuidados de la salud, llame al 212-639-2000.

Para obtener más recursos, visite www.mskcc.org/pe y busque en nuestra biblioteca virtual.

Diclofenac (Systemic - Last updated on December 12, 2022
Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center

Memorial Sloan Kettering Cancer Center